

DIN EN IEC 61987-92

ICS 25.040.40; 35.240.50

**Industrielle Leittechnik –
Datenstrukturen und -elemente in Katalogen der Prozessleittechnik –
Teil 92: Merkmalleisten (ML) für Messeinrichtungen für den
elektronischen Datenaustausch – Merkmalleisten für bestimmte Aspekte
(IEC 61987-92:2018);
Deutsche Fassung EN IEC 61987-92:2018**

Industrial-process measurement and control –
Data structures and elements in process equipment catalogues –
Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange –
Aspect LOPs
(IEC 61987-92:2018);
German version EN IEC 61987-92:2018

Mesure et commande dans les processus industriels –
Structures de données et éléments dans les catalogues d'équipements de processus –
Partie 92: Listes de propriétés (LOP) des équipements de mesure pour l'échange
électronique de données – LOP d'aspect
(IEC 61987-92:2018);
Version allemande EN IEC 61987-92:2018

Gesamtumfang 23 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2018-07-10 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2019-06-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61987-92:2017-05.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 931 „Systemaspekte der Automatisierung“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 65E „Devices and integration in enterprise systems“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Der Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

Industrielle Leittechnik –
Datenstrukturen und -elemente in Katalogen der Prozessleittechnik –
Teil 92: Merkmalleisten (ML) für Messeinrichtungen für den elektronischen
Datenaustausch – Merkmalleisten für bestimmte Aspekte
(IEC 61987-92:2018)

Industrial-process measurement and control –
Data structures and elements in process
equipment catalogues –
Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring
equipment for electronic data exchange – Aspect
LOPs
(IEC 61987-92:2018)

Mesure et commande dans les processus
industriels –
Structures de données et éléments dans les
catalogues d'équipements de processus –
Partie 92: Listes de propriétés (LOP) des
équipements de mesure pour l'échange
électronique de données – LOP d'aspect
(IEC 61987-92:2018)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2018-07-10 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 65E/587/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe der IEC 61987-92, erarbeitet vom SC 65E „Devices and integration in enterprise systems“ des IEC/TC 65 „Industrial-process measurement, control and automation“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 61987-92:2018 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2019-04-10
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2021-07-10

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC [und/oder] CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61987-92:2018 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

IEC 60947-5-6:1999	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60947-5-6:2000 (nicht modifiziert).
IEC 61298-1:2008	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61298-1:2008 (nicht modifiziert).
IEC 61298-2:2008	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61298-2:2008 (nicht modifiziert).
IEC 61298-3:2008	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61298-3:2008 (nicht modifiziert).
IEC 61360-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61360-1.
IEC 61360-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61360-2.
IEC 61784-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61784-1.
IEC 61784-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61784-2.
IEC 61804-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN IEC 61804-2.
IEC 61987 (alle Teile)	ANMERKUNG	Harmonisiert in der Reihe EN 61987.
IEC 61987-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61987-1.
IEC 61987-16	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 61987-16.
IEC 62264-1:2013	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 62264-1:2013 (nicht modifiziert).
IEC 62424:2016	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 62424:2016 (nicht modifiziert).
IEC 62569-1:2017	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 62569-1:2017 (nicht modifiziert).
ISO 5167-2:2003	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN ISO 5167-2:2003 (nicht modifiziert).

Anhang ZA (normativ)

Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: www.cenelec.eu.

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
IEC 61355-1	2008	Classification and designation of documents for plants, systems and equipment – Part 1: Rules and classification tables	EN 61355-1	2008
IEC 61360	Reihe	Standard data element types with associated classification scheme	EN 61360	Reihe
IEC 61987-10	2009	Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 10: Lists of Properties (LOPs) for Industrial-Process Measurement and Control for Electronic Data Exchange – Fundamentals	EN 61987-10	2009
–	–		+ AC	2011
IEC 61987-11	2016	Industrial-process measurement and control – Data structures and elements in process equipment catalogues – Part 11: List of properties (LOPs) of measuring equipment for electronic data exchange – Generic structures	EN 61987-11	2017

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	2
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	3
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Allgemeines	7
4.1 Übersicht	7
4.2 Darstellung von Aspekte-Merkmalen	8
4.3 Aspekte-Merkmalen	8
4.3.1 Administrative Information	8
4.3.2 Dokumenteninformation	8
4.3.3 Projektinformation.....	8
4.3.4 Geräteinformation.....	8
4.3.5 Mitgelieferte Dokumente	8
4.3.6 Kalibrierungs- und Prüfergebnisse	9
4.3.7 Ausgangssignalverarbeitung	9
4.3.8 Verpackung und Versendung.....	9
4.3.9 Lagerung	10
4.3.10 Parameter der digitalen Kommunikation	10
4.3.11 Zubehör und Ersatzteile	10
4.3.12 Montage.....	10
4.3.13 Inbetriebnahme.....	10
4.3.14 Außerbetriebnahme und Entsorgung	10
4.3.15 Instandhaltung	10
4.3.16 Besondere/weitere Anforderungen.....	11
4.4 Beispiel einer Aspekte-Merkmalen	11
4.5 Kennzeichner.....	13
Anhang A (normativ) Aspekte-Merkmalen	15
A.1 Allgemeines	15
A.2 Administrative Information	15
A.3 Dokumenteninformation	15
A.4 Projektinformation.....	15
A.5 Geräteinformation.....	15
A.6 Mitgelieferte Dokumente.....	15
A.7 Kalibrierungs- und Prüfergebnisse	15
A.8 Ausgangssignalverarbeitung	16

	Seite
A.9 Verpackung und Versendung.....	16
A.10 Lagerung	16
A.11 Parameter der digitalen Kommunikation	16
A.12 Zubehör und Ersatzteile	16
A.13 Montage	16
A.14 Inbetriebnahme	16
A.15 Außerbetriebnahme und Entsorgung	16
A.16 Instandhaltung.....	17
A.17 Besondere/weitere Anforderungen	17
Anhang B (normativ) Merkmalbibliothek	18
Anhang C (normativ) Blockbibliothek für betrachtete Gerätetypen	19
Literaturhinweise	20
 Tabellen	
Tabelle 1 – Beispiel für „Administrative Information“	11